TOP
HOTEL
13
顶级
酒店
13
明月国际（香港）出版集团公司
MYIP
封面图片：海德拉巴柏悦酒店
Park Hyatt Hyderabad

citizenM Hotel London Bankside

伦敦泰晤士河畔citizenM酒店

Architecture and Interior Design: Concrete Architectural Associates
Photography: Richard Powers

建筑和室内设计：Concrete Architectural Associates
摄影：Richard Powers

Close to the Tate Modern Museum and Millennium Bridge, The citizenM Hotel is a chic boutique hotel with stylish modern British theme. The hotel is built around a serene atrium that offers a rare green haven in the bustling metropolis, with tall birch trees reaching up through hanging lanterns and encompassed by a bold 35-meter mural from art collective Assume Vivid Astro Focus. citizenM Hotel caters to a new generation of technophile travelers. Cool, sexy and affordable, the citizenM Hotel London Bankside will appeal to those who are looking for a simple and elegant place to stay.

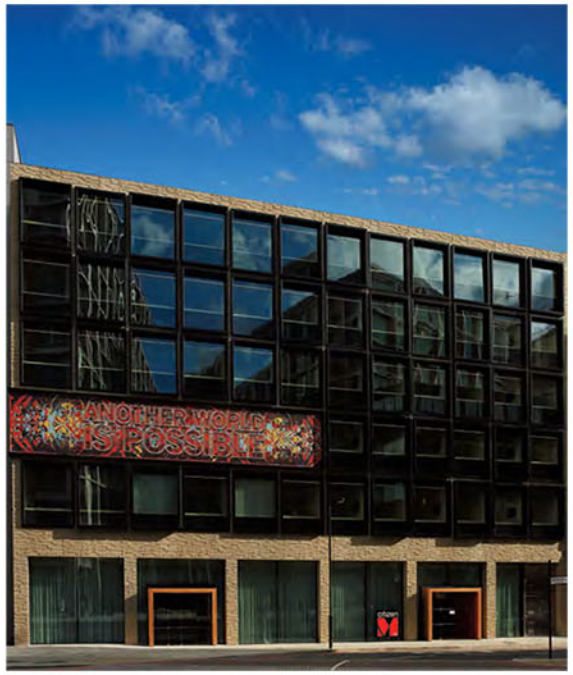
Ideal for travellers looking for affordable luxury, the interior design of citizenM London has a retro modern look. Filled with eclectic furniture, accessories and books, the Bankside hotel's striking open-plan lobby is 'styled to look like the living room of a very well-travelled person', according to CMO Robin Chadha. A dramatic spiral staircase leads up to the first floor, where 'business nomads' will find a collection of seven meeting rooms that eschew the corporate look, featuring wooden bookshelves, Eames Plastic Chairs and dramatic lighting fixtures.

Unique to this citizenM is a newfound focus on contemporary art. Turner Prize-nominated artist Mark Titchner features on the exterior of the building with a text piece boldly claiming 'Another World Is Possible', a sentiment that also formed the basis of the design of the hotel. Inside eagle-eyed art enthusiasts may recognise works by Hans op de Beeck, Gavin Turk and Mario Testino.

伦敦泰晤士河畔citizenM酒店是邻近泰特现代美术馆和千禧桥的一家流行现代英伦主题的时尚精品酒店。酒店环静谧的中庭而建，高高的桦树穿过35米高的取自Assume Vivid Astro Focus艺术集锦的壁画，在熙攘的大都市里提供了一个少有的绿色避风港。citizenM酒店迎合了新一代热衷现代科技的旅行者的需求。清爽的设计吸引了众多的寻觅简单、雅致住宿氛围的宾客。

在追求评价奢华的旅行者看来，伦敦泰晤士河畔citizenM酒店堪称完美的一点是酒店的室内设计带有复古而现代的观感。酒店开敞式的大堂陈设了折衷主义的家具、配饰和书本，用首席营销官Robin Chadha的话说，俨然一个周游各地的旅行家的客厅。夸张的螺旋梯延伸至一层，在那里经常出差的商人们会发现七间与众不同的会议室，配有木质书架、埃姆斯塑料椅以及舞台照明器材。

伦敦泰晤士河畔citizenM酒店独一无二之处在于它对当代艺术的情有独钟。特纳奖提名艺术家马克·蒂奇纳尔着重于建筑的外观，大胆声称“另一个世界是可能的”，这种情绪同时构成了酒店设计的基调。有鉴赏力的艺术狂热爱好者也许能在酒店里发现出自汉斯·欧普·德·贝克、格文托克和马里奥·特斯蒂诺的艺术作品。



The building has landed in the upcoming neighborhood of Southwark. An area that traditionally has been dominated by industrial warehouses. citizenM hotel is carefully covered with custom-made brick patterned concrete panels.

酒店坐落于南华克的社区内，这里曾经以大片的工业仓库为主。citizenM酒店外观细致地采用砖砌图案的五色石板。

Design of interior living space with greater attention paid to comfort and function rather than good looking often means low roof, more distinctive interior decoration and more living space.

室内空间设计更加注重舒适、实用而不仅仅是好看，这往往意味着低屋顶、更加有特色的室内装饰和更多的生活空间。

Behind the bar, situated towards the courtyard, two large wooden tables create a place to eat, meet and work.

酒吧后面设有两张正对庭院的木桌，供宾客就餐、聚会及工作。